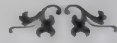
Hoshruba and the Amir Hamza Cycle of Tales

The *Dastan-e Amir Hamza* exists in Urdu in three separate, single-volume versions and one 46-volume version. The three single-volume versions are:

a. *Dastan-e Amir Hamza* by Khalil Ali Khan Ashk (Calcutta, Fort William College, 1801)

b. *Tarjuma-e Dastan-e Sahibqiran Giti-sitan Aal-e Paighambar-e Aakhiruz Zaman Amir Hamza bin Abdul-Muttalib bin Hashim bin Abdul Munaf* by Mirza Aman Ali Khan Bahadur Ghalib Lakhnavi (Calcutta: Hakim Sahib Press, 1855)

c. *Dastan-e Amir Hamza Sahibqiran* by Mirza Aman Ali Khan Bahadur Ghalib Lakhnavi and Abdullah Husain Bilgrami. (Lucknow: Naval Kishore Press, 1871)

The *Hoshruba* tale does not exist in any of the above versions. It was a part of the 46-volume Amir Hamza cycle published from the Naval Kishore Press.

The following catalogue that lists their sequence and the corresponding year of publication has been prepared with the help of Shamsur Rahman Faruqi's dastan study, *Sahiri, Shahi, Sahibqirani*.

Book One (4 vols.)

Naushervan Nama. Vol 1 (1893), Vol 2 (1898–99) By Syed Tasadduq Husain

Hurmuz Nama. (1900) By Syed Tasaduq Husain

Homan Nama. (1900) By Ahmed Husain Qamar

BOOK TWO (1 vol.)

Kochak Bakhtar. (1892?) By Syed Tasaduq Husain

BOOK THREE (1 vol.)

Bala Bakhtar. (1899) By Syed Tasaduq Husain

BOOK FOUR (2 vols.)

Iraj Nama. Vol 1 (1893), Vol 2 (1893?) By Syed Tasaduq Husain

BOOK FIVE (7 vols. in 8)

Tilism-e Hoshruba. Vol 1 (1883), Vol 2 (1884), Vol 3 (1888–89), Vol 4 (1890) By Muhammad Husain Jah; Vol 5 Part I (1891), Vol 5 Part II (1891), Vol 6 (1892), Vol 7 (1893) By Ahmed Husain Qamar.

BOOK SIX (1 vol.)

Sandli Nama (1895) By Muhammad Ismail Asar

BOOK SEVEN (2 vols.)

Turaj Nama. Vol 1 (1896) By Syed Tasadduq Husain and Pyare Mirza, Vol 2 (1897?) by Syed Tasadduq Husain and Muhammad Ismail Asar

BOOK EIGHT (26 vols. in 27)

La'l Nama. Vol 1 (1896) Vol 2 (1896?) By Syed Tasadduq Husain

Aftab-e Shujaat. Vol 1 (1903?), Vol 2 (1903), Vol 3 (1904), Vol 4 (1905), Vol 5 Part I (1908), Vol 5 Part II (1908) By Syed Tasadduq Husain

Gulistan-e Bakhtar. Vol 1 (1909), Vol 2 (1909), Vol 3 (1917) By Syed Tasadduq Husain and Muhammad Ismail Asar

Tilism-e Fitna-e Nur Afshan. Vol 1 (1896?), Vol 2 (1896), Vol 3 (1896?) By Ahmed Husain Qamar

Baqiya-e Tilism-e Hoshruba. Vol 1 (1897), Vol 2 (1897) By Ahmed Husain Qamar

Tilism-e Haft Paikar. Vol 1 (1897), Vol 2 (1897), Vol 3 (1897) By Ahmed Husain Qamar

Tilism-e Khiyal-e Sikanderi. Vol 1 (1897?), Vol 2 (1897?), Vol 3 (1897?) By Ahmed Husain Qamar

Tilism-e Naukhez-e Jamshedi. Vol 1 (1901), Vol 2 (1902), Vol 3 (1903) By Ahmed Husain Qamar

Tilism-e Zafaranzar-e Suleimani. Vol 1 (1905?), Vol 2 (1905) By Ahmed Husain Qamar and Syed Tasaduq Husain, edited by Muhammad Ismail Asar